



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

New Practical 新编实用英语 English

(第二版)

听力教程 教师参考书

1

Listening Course

Teacher's Manual

《新编实用英语》教材编写组 编



高等教育出版社
Higher Education Press



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

New Practical 新编实用英语 English

(第二版)

听力教程

教师参考书

Listening Course

《新编实用英语》教材编写组 编

江苏工业学院图书馆
藏书章



高等教育出版社
Higher Education Press

内 容 提 要

《新编实用英语听力教程》是普通高等教育“十一五”国家级规划教材——《新编实用英语》(第二版)系列教材的补充和扩展,是根据国家高职高专英语教学改革的需要和使用《新编实用英语》教材广大师生的要求增编的,旨在加强学生听说技能的培养。

本套教材分为2个层次,每个层次各有2册,共计4册;学完第2册可以参加“高等学校英语应用能力考试”的B级考试,学完第4册可以参加A级考试。

本书为《新编实用英语听力教程教师参考书1》,共16个单元,每个单元对应《听力教程1》的6个部分分别给出了录音原文和参考答案。

图书在版编目(CIP)数据

新编实用英语听力教程教师参考书. 1 / 《新编实用英语》教材编写组编. —北京:高等教育出版社,2007.6

ISBN 978 - 7 - 04 - 021556 - 4

I. 新… II. 新… III. 英语 - 听说教学 - 高等学校 - 教学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 115590 号

策划编辑 周 龙 闵 阅
版式设计 孙 伟

责任编辑 蔺启东
责任校对 蔺启东

封面设计 王凌波
责任印制 宋克学

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街 4 号
邮政编码 100011
总 机 010 - 58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 高等教育出版社印刷厂

开 本 850 × 1168 1/16
印 张 7.75
字 数 190 000

购书热线 010 - 58581118
免费咨询 800 - 810 - 0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2007 年 6 月第 1 版
印 次 2007 年 6 月第 1 次印刷
定 价 22.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 21556 - 00

前言

《新编实用英语听力教程》是《新编实用英语》(第二版)系列教材的补充和扩展,是根据国家高职高专英语教学改革的需要和使用《新编实用英语》广大师生的要求增编的教材,旨在加强学生的听说技能。遵循《新编实用英语》所坚持的“实用为主”的主旨,《新编实用英语听力教程》以实用交际话题为主线,通过实用交际任务带动听说训练;听说训练内容模仿实际工作中可能会遇到的涉外交际活动的各种场景——这是本教材最重要、最核心的特点。

《新编实用英语听力教程》根据《高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)》交际范围表列出的一般口头交际话题和业务口头交际话题设计了16个主题,分别编入16个单元。考虑到高职高专学生入学水平比较低的实际,又将上述话题分为2个层次,每个层次各编写2册,总计4册。第1、2册相对应单元的话题保持一致,第3、4册单元话题也保持一致,但所涉及的语言技能要求则有区别。学生学完1、2册能够达到高等学校英语应用能力考试B级要求,学完3、4册能达到A级要求。

《新编实用英语听力教程》的特点主要体现在以下几个方面:

1. 教材内容直接反映日常和涉外交际活动,实用性强。全书所选定的16个单元涵盖了日常和涉外交际活动中的最常用的话题,每个话题都列出了15个最典型的基本交际语句,并围绕这些交际语句进行真实情景下的涉外交际训练。

2. 把语言听辨技能与实用交际听辨技能结合起来,以实用交际听辨技能训练带动语言听辨技能水平的提高。

3. 每个话题单元都以听辨训练开始,并以听辨训练为主线,但以口头表达结束,也即从听开始,以说收尾,充分体现实用交际的特点。

4. 以单句和小篇幅对话为主,辅以连贯对话和小篇幅短文训练;以听为主,辅以跟读和回应训练。

为了方便广大教师掌握本书各个环节的编写意图,更好地使用本套教材,我们为《新编实用英语听力教程》编写了教师参考书,本书是第一册。下面就《新编实用英语听力教程》的单元编排和教法建议做具体说明。

Section 1: Let's Get Ready

Task 1:

编排:中英对照给出单元话题的15个常用语句,并以颜色突出其中的常用英文语句。先让学生听读句子,以熟悉本单元的基本核心内容和所涉及的英语语句,而后跟读这些语句,为全面进入听说训练作语言准备。

教法建议:在引导学生听读这些常用交际语句之前或之中,应简要介绍本单元交际话题的涉外交际语境和核心语句,而后引领学生听读常用语句录音,并要求学生在跟读过程中背诵记忆这些语句。教师可作抽查。也就是说,本环节训练的重点是朗读和背诵,作为后面各项训练活动的基础。

Section 2: Find out the English

Task 2:

编排:录放10个一问一答的小对话,书中相应地给出这10个小对话的中译文,由学生听辨英语对话的内容。

教法建议:此项训练是为了培养学生听懂实用交际对话的能力,为实际应对交际对话做好准备。

训练重点转向训练学生对所听到的英语小篇幅对话内容的理解，用书中所列汉语内容作为理解检查的依据，而不拘泥于对个别词语的理解。

Task 3:

编排：将Task 2的英语对话录音打乱顺序重新播放，学生边听边查找相应中译文，以建立所听英语内容与中文译文之间的快速联系。

教法建议：与Task 2的区别在于对所听到的英语小对话的内容作出“快速”理解反应。

Section 3: Listen and Respond

Task 4:

编排：用多项选择练习检验学生理解所听问句的能力，并快速选出回应句。

教法建议：这一多项选择练习的训练目的是在前面训练的基础上培养学生做出有针对性的交际反应的能力，亦即开始实际交际中的“问答”反应训练。

以上4个Task侧重听力理解。

Task 5:

编排：此项练习是听与说两项技能的结合，让学生重听上述对话，但播放顺序重新编排，并让学生做出灵活的口头回应。

教法建议：与Task 4的区别在于，这里的重点已不是选取给出的回答，而是在前一训练的基础上训练学生自己做出“快速回应”的能力。

Section 4: Listen and Report

Task 6:

编排：听一段篇幅较长的对话，然后再听一段针对该对话内容的叙述，最后由学生自述。

教法建议：此练习的目的是培养学生对所听信息进行归纳总结及口头表述的能力，也是听与写两项技能的结合，也就是局部听写（Spot Dictation）训练。听填空录音对话的另一重要目的是减轻学生听完整对话的难度。因此在进行本练习训练时，重点不只是听出填空部分的内容，更要引导学生边听边记所听的内容和相关语言，为接下来的内容转述作好准备，然后鼓励学生用自己的语言来讲述所听到的内容。也就是说，训练重点由“听”转向“听后说”。这一转向还可以活跃课堂教学气氛，提高学生“参与”听力训练的积极性。

Section 5: Listen and Interpret

Task 7:

编排：播放20个常用汉语语句，由学生听后立即逐句译成英语。

教法建议：这实际是初级口译训练。此项练习的目的是培养学生的口译能力，最终达到对本单元话题的常用语句“听懂—记住—掌握—使用”的目的。进行快速口译训练不仅能提高学生的听说技能，还能增强学生学习的信心。

Task 8:

编排：播放一段有关本单元话题的概括叙述，并由学生用英语或汉语先以口述的方式进行小结，然后写下来，作为本单元听力训练的结束。

教法建议：此项练习是为了让学生对本单元话题的相关文化背景知识有所了解，同时训练学生的听力理解和表述能力。这一任务实际是对本单元训练内容进行概括归纳。让学生做听后口头归纳性表述能使显示对所学内容的掌控能力，提高他们的学习信心和积极性。

以上5~8Task侧重听后回应能力训练，体现“先听后说”、“先理解后表达”的原则。

Section 6: Listen for Fun

Task 9:

编排：学生听一个短小的幽默故事，在单元交际训练之后放松休闲一下。由于幽默故事的语言往往超过学生的实际听力接受能力，我们采用听力填空的形式来理解幽默故事，这样学生可以边看文字边听录音，就大大减轻了学生听懂幽默故事的困难程度。

教法建议：教师的主要责任是设法让学生听懂这段幽默小故事，听后教师可以提出What's the fun? How do you like it?之类的简单问题。学生听懂了笑出声来才能达到活跃课堂教学气氛的目的。

*视各校具体情况，每个单元的训练课时可以是1或2学时。不需要再加课外准备和复习课时。

《新编实用英语听力教程教师参考书1》提供了全部听力材料的文字稿和练习答案，并制作了多媒体教学课件，以减轻教师的备课难度。为了方便师生在不同教学环境中使用，本书的录音材料有磁带和CD两种载体形式供使用者选择。

《新编实用英语听力教程》由上海交通大学罗鹏教授担任总主编，大连理工大学孔庆炎教授任总主审，负责全书的总体设计和书稿的审订，并聘请英国Murphy教授协助审阅。

《新编实用英语听力教程教师参考书1》由浙江水利水电专科学校的段红鹰老师担任主编，上海大学外语学院的万华老师、湖南环境生物职业技术学院彭元玲老师担任副主编，编者有浙江水利水电专科学校的徐亚萍、潘宏伟、王柯，浙江财经学院的黄远梅和新疆昌吉学院的赵建霞等。

由于编者水平与经验有限，书中难免有不足之处，希望广大读者批评指正。

编 者
2007年6月



Contents

1	Greeting and Farewell	Page 1
2	Giving Thanks, Congratulations and Apologies	Page 8
3	Self-introduction	Page 16
4	Introducing People	Page 24
5	Meeting and Seeing off People	Page 31
6	Phoning	Page 38
7	Making a Schedule	Page 45
8	Making Reservations	Page 52
9	Checking in at a Hotel	Page 59
10	Entertaining Guests	Page 66
11	Shopping	Page 73
12	At the Hospital	Page 80
13	Show and Performance	Page 87
14	Sightseeing and Traveling	Page 94
15	Asking for Directions	Page 101
16	At the Bank	Page 108

Unit 1

Greeting and Farewell

Section One

Let's Get Ready

Task 1: Here is a set of English sentences with their meanings given in Chinese to the right. You will hear them read aloud twice. While listening, try to understand these sentences by referring to the Chinese versions given. In the third and fourth listening, you are required to repeat them during the pauses allowed and learn to say them. After reading each sentence, the highlighted parts are read again and you are required to repeat after the tape so that you can learn them by heart.



1. **How do you do?**
2. **How are you?**
3. Hi! My name is Lin Jie. **Nice to see you.**
4. Hello, Peter. **Nice to see you again.**
5. Good morning, Li Hong. **How are things?**
6. Hi! Li Ming, **how are you doing?**
7. **Is everything OK with you,** Tom?
8. Good to see you this afternoon.
9. **How is your family,** Peter?
10. **It's always a pleasure to see you.**
11. **Good night.**
12. It's late. **I must be off now.** Good-bye!
13. I'm going to a meeting. **So long!**
14. My mom is looking for me. **Good day!**
15. I've got to get back to work. **See you later.**

Section Two

Find out the English

Task 2: You will hear 10 short dialogues twice with their Chinese meanings given in your book. Try to link the English sentences with those given in Chinese.



- | | |
|--|--|
| 1. A: Peter, how are you?
B: I am fine, thank you. | 2. A: It's a fine day, isn't it?
B: Yes, it is. |
| 3. A: Liu Hong, how are your studies?
B: Not very good. | 4. A: I must be off now. Good-bye!
B: See you tomorrow. |
| 5. A: Tom, how are you doing?
B: Not very well. | 6. A: Tom, how is your family?
B: Not bad. My son has been sent to study abroad by his company. |
| 7. A: You are new here, aren't you?
B: Yes, I'm Wang Jie. Nice to meet you. | 8. A: Sorry, I don't have time today.
B: Well, bye-bye! Have a good day. |
| 9. A: How do you do?
B: How do you do? | 10. A: Hey, Peter, is your sister still in hospital?
B: Yes, she is. But she is much better. |

Task 3: Now listen to the above dialogues rearranged in sequence and find out the equivalent Chinese versions by giving the serial number of the English dialogues you've heard in the small boxes at the end of each Chinese dialogue.



- | | |
|--|--|
| 1. A: You are new here, aren't you?
B: Yes, I'm Wang Jie. Nice to meet you. | 2. A: I must be off now. Good-bye!
B: See you tomorrow. |
| 3. A: Tom, how are you doing?
B: Not very well. | 4. A: It's a fine day, isn't it?
B: Yes, it is. |

5. A: Liu Hong, how are your studies?
B: Not very good.
6. A: Sorry, I don't have time today.
B: Well, bye-bye! Have a good day.
7. A: Tom, how is your family?
B: Not bad. My son has been sent to study abroad by his company.
8. A: Hey, Peter, is your sister still in hospital?
B: Yes, she is. But she is much better.
9. A: Peter, how are you?
B: I am fine, thank you.
10. A: How do you do?
B: How do you do?

Key 1-9, 2-4, 3-5, 4-2, 5-3, 6-7, 7-1, 8-6 9-10, 10-8

Section Three

Listen and Respond

Task 4: You will hear 10 incomplete short dialogues. While listening, you are required to complete the dialogues by ticking the appropriate responses out of the four choices provided.



1. How do you do?
2. Hello, Emily, I'd like you to meet Mark.
3. Hi, Tom. How are you?
4. How is your new boss?
5. Glad to meet you, Helen.
6. Let me introduce the new professor to you.
7. What can I do for you, Madam?
8. Have a good time!
9. Hello. Let me introduce myself. I am Linda.
10. It is late. Sorry, I can't go with you.

Key 1. A 2. D 3. A 4. C 5. B 6. A 7. B 8. D 9. C 10. A

Task 5: You will hear the same 10 incomplete short dialogues again, but in a rearranged order, and you are required to give an oral response in the pauses allowed.



1. Glad to meet you, Helen.
2. What can I do for you, Madam?
3. How do you do?
4. Let me introduce the new professor to you.
5. How is your new boss?
6. Hi, Tom! How are you?
7. It's late. Sorry, I can't go with you.
8. Hello. Let me introduce myself. I am Linda.
9. Hello, Emily, I'd like you to meet Mark.
10. Have a good time!

Key

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Glad to meet you, too. | 6. Great. Thank you. And you? |
| 2. I'm looking for an English dictionary. | 7. It's OK. Bye-bye. |
| 3. How do you do? | 8. I'm Helen. Nice to meet you. |
| 4. Pleased to meet you. | 9. Nice to meet you. |
| 5. He is a nice man. | 10. You, too. |

Section Four

Listen and Report

Task 6: Listen to the following conversation twice and fill in the blanks with the missing words or phrases. Then you will hear a summary of the conversation. Listen to it twice and tell us what the conversation is about.

Conversation Script

Paulo: Hello, Peter.

Peter: Hi, Paulo. How are you?

Paulo: Fine, thanks. Peter, this is my mother, Mrs. Green. Mother, Peter O'Neil.

Mrs. Green: How do you do. Mr. O'Neil?
 Peter: Pleased to meet you, Mrs. Green.
 Mrs. Green: Are you here for a visit?
 Peter: No, I have found a job here.
 Mrs. Green: Great! How is your family?
 Peter: They are all fine. My parents are coming to visit me.
 Mrs. Green: Good! I'll invite them to our home when they come.
 Peter: That's very kind of you.
 Mrs. Green: Paulo, is that Joanna over there?
 Paulo: Yes. Joanna! Joanna!
 Mrs. Green: Goodbye, Mr. O'Neil. Nice to meet you.
 Peter: A pleasure meeting you, Mrs. Green. Good night. Paulo, see you tomorrow.

Summary Script

Paulo introduced Peter to his mother. After greeting each other, his mother asked something about Peter's family. Peter told her his parents are coming to visit him. Paulo's mother said she would invite Peter's parents for a dinner. Then she told his son that she had seen Joanna. Paulo then went to see Joanna.

Section Five

Listen and Interpret

Task 7: You will hear a set of topic-related Chinese sentences. While listening, you are required to translate them into English during the pauses allowed.



1. 你好。
2. 我是海伦，很高兴见到你。
3. 再一次见到你很高兴。
4. 早安，/ 早晨好，很高兴认识你!
5. 午安。/ 下午好。
6. 晚安，做个好梦。
7. 今天天气不错。
8. 近来怎样? / 好吗?
9. 工作顺利吗?

10. 别来无恙?
11. 家里一切都好吗?
12. 你好, 请问是玛丽吗?
13. 你妹妹还好吧?
14. 下午1点了。我得回公司了。再见!
15. 咱们明晚7点电影院门口见。明天见!
16. 天晚了。我得回家了。拜拜!
17. 你是新来的吗?
18. 对不起, 你是从美国来的彼得吗?
19. 你母亲还在住院吗?
20. 你儿子在国外顺利吗?

Key

1. How do you do?
2. I'm Helen. / My name is Helen. (It's) nice to meet you.
3. (It's) nice to see you again.
4. Good Morning! Pleased to meet you!
5. Good Afternoon!
6. Good night! Have a good dream!
7. It's a fine day, isn't it?
8. How are you doing? / How are you?
9. Are you getting along well with your work?
10. Is everything OK? / How are you?
11. Is everything going well with your family?
12. Hi! Are you Mary?
13. How is your sister?
14. It's 1 o'clock pm. I have to go back to my company. Good-bye!
15. Let's meet at the gate of the cinema at 7 o'clock tomorrow evening. See you tomorrow.
16. It's late. I have to go home. Bye-bye!
17. You are new here, aren't you?
18. Excuse me. Are you Peter from America?
19. Is your mother still in hospital?
20. How are things with your son abroad?

Task 8: You will hear a short narration about the unit topic twice and then you are required to give its main idea in English or in Chinese.



Many British people start a conversation with a stranger by talking about the weather. But young people tend to do it more casually with only a "Hello" or "Hi", just like friends. When they are introduced to someone, they say "How do you do?" in a formal occasion. Usually they just say "Nice to meet you" or "Pleased to meet you". They have quite a few expressions to say good-bye, such as "Take care; Take it easy; So long; See you soon; See you later; Bye-bye, etc."

Section Six

Listen for Fun

Task 9: Listen to complete a funny story by filling in the blanks in it.



Joan and Captain Smith got to know each other at a dance. Later when she *heard* that Captain Smith had been wounded and was in an army *hospital*, she decided to visit him. Joan went there and *saw* a nurse. So she said "Hello, Madam. I have come to *visit* Captain Smith." "Only relatives are allowed to visit *patients* here," the nurse said. "Oh, that's all right," answered Joan, "I'm his *sister*." "I'm pleased to meet you," the nurse said, "I'm his *mother*."

Unit 2 Giving Thanks, Congratulations and Apologies

Section One

Let's Get Ready

Task 1: Here is a set of English sentences with their meanings given in Chinese to the right. You will hear them read aloud twice. While listening, try to understand these sentences by referring to the Chinese versions given. In the third and fourth listening, you are required to repeat them during the pauses allowed and learn to say them. After reading each sentence, the highlighted parts are read again and you are required to repeat after the tape so that you can learn them by heart.



1. Thank you.
2. Thanks a lot.
3. Thank you for your help.
4. Thank you. It was very kind of you.
5. Thank you very much indeed.
6. Congratulations!
7. Congratulations on your promotion!
8. Congratulations on your complete recovery.
9. Good for you!
10. Happy New Year!
11. I'm sorry.
12. Excuse me.
13. I'm terribly sorry about that.
14. I don't know how to apologize to you.
15. I'm sorry to trouble you.

Section Two

Find out the English

Task 2: You will hear 10 short dialogues twice with their Chinese meanings given in your book. Try to link the English sentences with those given in Chinese.



- | | |
|---|---|
| 1. A: Thank you for your help.
B: You're welcome. | 2. A: You've done me a great favor, thank you.
B: Don't mention it. |
| 3. A: Thanks a lot, Mr. Lee, for what you have done for me.
B: It was a real pleasure for me to do that. | 4. A: Thank you for the present. It's just what I wanted.
B: Oh, I'm glad you like it. |
| 5. A: Mary, many congratulations on your marriage.
B: Thank you. | 6. A: Allow me to offer my heartiest congratulations.
B: Thank you so much. |
| 7. A: I'm sorry. I made a mistake.
B: That's all right. | 8. A: I'm afraid I have taken up too much of your time.
B: Not at all. |
| 9. A: I don't know how to apologize to you for losing your book.
B: It really doesn't matter at all. | 10. A: Please forgive my rudeness.
B: I'll forgive you. |

Task 3: Now listen to the above dialogues rearranged in sequence and find out the equivalent Chinese versions by giving the serial number of the English dialogues you've heard in the small boxes at the end of each Chinese dialogue.



- A: I'm sorry. I made a mistake.
B: That's all right.
- A: Thanks a lot, Mr. Lee, for what you have done for me.
B: It was a real pleasure for me to do that.

3. A: Mary, many congratulations on your marriage.
B: Thank you.
4. A: I don't know how to apologize to you for losing your book.
B: It really doesn't matter at all.
5. A: You've done me a great favor, thank you.
B: Don't mention it.
6. A: Thank you for the present. It's just what I wanted.
B: Oh, I'm glad you like it.
7. A: Thank you for your help.
B: You're welcome.
8. A: Please forgive my rudeness.
B: I'll forgive you.
9. A: Allow me to offer my heartiest congratulations.
B: Thank you so much.
10. A: I'm afraid I have taken up too much of your time.
B: Not at all.

Key 1-7, 2-5, 3-2, 4-6, 5-3, 6-9, 7-1, 8-10, 9-4, 10-8

Section Three

Listen and Respond

Task 4: You will hear 10 incomplete short dialogues. While listening, you are required to complete the dialogues by ticking the appropriate responses out of the four choices provided.



1. I really appreciate your valuable advice.
2. We appreciate your efforts for the development of the company.
3. Sorry to have kept you waiting.
4. Thanks for coming to see us.
5. It was great to hear you've got a good job.
6. I'd like to be the first to congratulate you.